



BIBLIASPA

Relatório de Atividades

2012 - 2024

**Centro Educacional, Cultural, Social e de
Pesquisa**

R. Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília, São Paulo - SP, 01231-001



2012

O ÁRABE FAZ PARTE DO SEU DIA A DIA

arroz, açúcar, alface, café, xarope, jasmim, álcool, azeitona, azeite, fulano, califa, damasco, sultão, xerife são palavras árabes. Venha aprender mais!

CURSO GRATUITO

Ao menos 15 alunos serão levados a um país árabe!

Curso de Língua Árabe Nível Básico
Público-Alvo Alunos de 15 a 19 anos matriculados no ensino fundamental ou ensino médio.

**MAIS DE 350 MILHÕES DE FALANTES NO MUNDO;
IDIOMA FUNDAMENTAL EM MAIS DE 50 PAÍSES; UMA DAS LÍNGUAS DA ONU.**

Inscrições pelo tel.
3661 0904
ou pelo email:
bibiliaspa@gmail.com

Turmas: Sáb. início **Março**
Ter., Qua. e Qui. início **Março**

Êspaço BÍBLIASPA – Centro de Cultura e Pesquisa Árabe-Sul-Americano
Rua Baronesa de Ita, 639 – Santa Cecília
(próximo a estação Marechal Deodoro)

realização

apoio

apoio intelectual

 **BIBLIASPA**
Biblioteca, Espaço, Pesquisa e
Arquitetura e Urbanismo
Arquitetura e Urbanismo
Arquitetura e Urbanismo

 **QATAR FOUNDATION INTERNATIONAL**

 **Ministério da Educação e do Ensino Superior do Estado de São Paulo**

Figura 1 Curso de idioma e cultura árabe: Inscrições abertas 2012



Figura 2 25 de janeiro de 2012 – Estudantes da BibliASPA e do Qatar, em foto tirada em Doha.



Figura 3 Chegada dos (22) alunos brasileiros a Doha, janeiro 2012.



Figura 4 Workshop de Gamão, fev. 2012.



Figura 5 Encontro entre estudante brasileiro e estudante qataris durante o intercâmbio educacional realizado pela BibliASPA e Qatar, 2012.



Figura 6 III Festival Sul-Americano da Cultura Árabe, 18 a 31 de março de 2012, com apoio da Unesco.



Figura 7 - Campeonato do gamão na sede da BibliASPA, março 2012.



Figura 8 Estudantes do PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe) assistindo a palestra do professor Maged sobre a tradução, março 2012.



Figura 9 Campeonato de Gamão, março 2012



Figura 10 Alguns alunos da BibliASPA que viajaram para o Qatar em janeiro de 2012, na sede da BibliASPA; ao fundo, fotos que eles mesmos tiraram em Qatar, 30 de março de 2012.



Figura 11 Exposição de fotos tiradas pelos alunos do PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe) no Qatar, março de 2012

III Festival Sul-Americano da
Cultura Árabe

مهرجان أمريكا الجنوبية للثقافة العربية

ESPAÇO BIBLIASPA

31 DE MARÇO



PROGRAMAÇÃO

EXPOSIÇÕES

"CHARGES DE LATTUF"

"UM MUNDO, MUITAS HISTÓRIAS: DO BRASIL AO QATAR -
PESSOAS E LUGARES"

"ALFABETO ÁRABE EM DIFERENTES TEXTURAS"

"CALIGRAFIAS E ILUSTRAÇÕES"

"A IMAGEM ESCRITA"

10h - PALESTRA "AS HISTÓRIAS QUE A CAPOEIRA CANTA",
COM MAURÍCIO ACUNÃ

11h - PALESTRA "QUEM VEM LÁ SOU EU - OS CAPOEIRAS
NAS RODAS DA VIDA", COM MAURÍCIO GERMANO, SEGUIDO
DE RODA DE CAPOEIRA

15h - APRESENTAÇÃO MUSICAL COM DANILO CYMROC

16h - LEITURA DRAMÁTICA ENCENADA DO ROMANCE "O LATOEIRO",
DE GILBERTO ABRÃO, COM O ATOR YUNES CHAMI

16h30 - OFICINA DE IMPROVISAZÃO TEATRAL, COM O ATOR YUNES
CHAMI

17h30 - PALESTRA COM CARLOS LATUFF

MAIS INFORMAÇÕES: 011-3081-0934

Endereço: 3081-0934



BIBLIASPA
BIBLIOTECA PÚBLICA DE PESQUISA
AMERICANA DO SUL PALESTINÊSE
AMERICANA DO SUL PALESTINÊSE
BIBLIOTECA PÚBLICA DE PESQUISA
AMERICANA DO SUL PALESTINÊSE
AMERICANA DO SUL PALESTINÊSE
WWW.BIBLIASPA.NY.S



cebra
PAZ

fearab





Figura 12 Novos alunos do PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe), primeiro módulo, 2012.



Figura 13 Foto coletiva com mestre de capoeira no espaço da BibliASPA abaixo do graffiti que enfeita o grande muro, abril 2012.



Figura 14 Debora, aluna no PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe), entrevistando, na Casper Líbero, o artista Carlos Lattuf, abril 2012.



Figura 15 Palestra sobre Bibliodiversidade na biblioteca Monteiro Lobato, 2012.



Figura 16 Trecho da adaptação teatral do romance "Mohammed, o lateiro", de Gilberto Abraão com o famoso ator Yunus Chami, 2012.



Figura 17 Naiana e Mariane, alunas do PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe), participando da conferência de Service Learning, Minnesota, Estados Unidos, 2012.



Figura 18 Alunos e Professores da BibliASPA, na sede da instituição (na Santa Cecília, SP). As alunas do PLCA (Programa de Língua e Cultura Árabe) Naiana e Mariane contaram suas experiências na 23 Conferência do NYLC (Conselho Nacional de Liderança Juvenil), que aconteceu em Abril em Minneapolis (Minnesota/EUA), 2012.



Figura 19 Visita à BibliASPA de alunos da turma do Curso Técnico de Biblioteconomia do Senac Consolação no dia 11/05/2012.



Figura 20 Visita internacional à BibliASPA, maio 2012.



Figura 21 Alunos no espaço BibliASPA, maio 2012.



Figura 22 - Curso "A culinária árabe e seus aromas", com o chefe Mokrane Kahlal, 2012.



Figura 23 Recepção do artista plástico marroquino Abdelaziz Bahsain, 02 de julho de 2012.



Figura 24 Workshop de Gamão no Espaço BibliASPA, julho 2012.



Figura 25 - Ação social em parceria com Criança Esperança, julho 2012.



Figura 26 Ação social em parceria com Criança Esperança, julho 2012



Figura 27 Ação social em parceria com Criança Esperança, julho 2012.



Figura 28 Alunos do curso de árabe com o professor Ibrahim Errguybi em visita à Mesquita de Santo Amaro em comemoração a festa do Eid el-Fit. A celebração muçulmana que marca o fim do jejum durante o Ramadã. Agosto, 2012.



Figura 29 Oficina de Teatro na BibliASPA com o ator, diretor e produtor teatral Yunes Chami e o também diretor Bernardo Galeale, agosto 2012.

BIBLI SPA
 PUBBLICAZIONE E DISTRIBUZIONE DI PERIODICI
 VIALE DELL'INDUSTRIA, 10 - 20139 MILANO (ITALIA)
 TEL. 02/5831.1 - FAX 02/5831.211
 WWW.BIBLI.ORG



Figura 30 O artista Nuno Coelho, que apresentou em uma palestra seu trabalho, também exposto na sala de exposição do Espaço BibliASPA, set. 2012.



Figura 31 Parceria Senac- Consolação e BibliASPA que resultou na organização para o gerenciamento do acervo da biblioteca da BibliASPA, dez. 2012.

2013

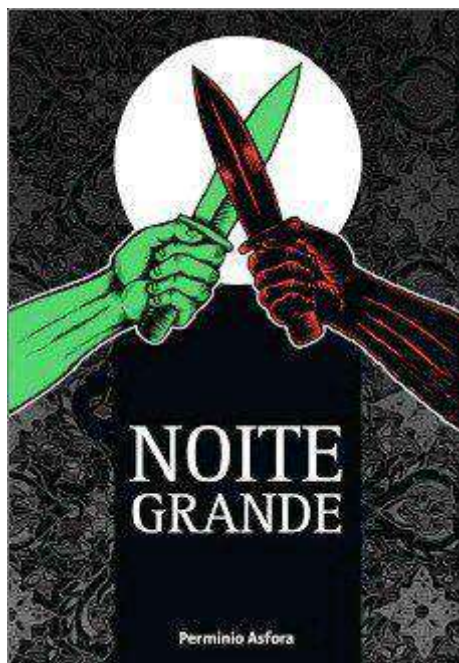


Figura 32 Lançamento do livro “Noite Grande”, 02 de fevereiro de 2013, no espaço BibliASPA.



Figura 33 Palestra EMPODERAMENTO, IDENTIDADE E RELIGIOSIDADE, Com Profa. Dra. Francirosy Campos Barbosa Ferreira, dia 27/03 às 20h, no IV Festival Sul-Americano da Cultura Árabe 2013, em SP.

2014



Figura 34 Palestra sobre “Fragrâncias do Oriente: história e cultura da perfumaria árabe”, fevereiro 2014.

2014



Figura 35 CAMINHOS DOS SÍRIOS E LIBANESES NA CIDADE, com Juliana Mouawad Khouri e Paulo Daniel Farah. A atividade compõe o V Festival Sul-Americano da Cultura Árabe, 2014.

A Embaixada da Tunísia no Brasil e a BibliASPA (Biblioteca e Centro de Pesquisa América do Sul-Países Árabes) têm a honra de convidar Vossa Senhoria

RECITAL DE MÚSICA ORIENTAL – DUO 156 CORDAS



Com o dueto tunisiano e brasileiro
Claudio Kairouz e Raouf Jemni,
virtuoses do Qanun

Data: 1º de setembro de 2014, às 19h30
Local: Centro Cultural Banco do Brasil
(CCBB) de Brasília
SCES Trecho 2, Lote 22 - Asa Sul, Brasília




Figura 36 - Recital de música tunisiana, setembro de 2014.



A BibliASPA (Biblioteca e Centro de Pesquisa
América do Sul-Países Árabes) convida para a palestra:

Encantos Femininos



Este encontro é dedicado a todas as mulheres que desejam potencializar a sua magia através de uma vivência sensorial e degustações olfativas.

Revelaremos o universo das fragrâncias árabes, desde a sua origem no antigo Egito até a atualidade, com os perfumes trazidos pela empresária **Julia Biase** do Oriente Médio para o Brasil e com a participação da educadora emocional e personal coach **Renata Martins**, que há 14 anos realiza oficinas de vivências femininas, abordando temas relacionados à feminilidade e seus ciclos.

Juntas, refletiremos como nós, mulheres, nos afastamos do nosso "Eu Feminino e seus Encantos".

Quando: 24/09/2014 das 20:00h às 22:00h

Local: BibliASPA

Rua Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília
(2 quadras do metrô Marechal Deodoro)



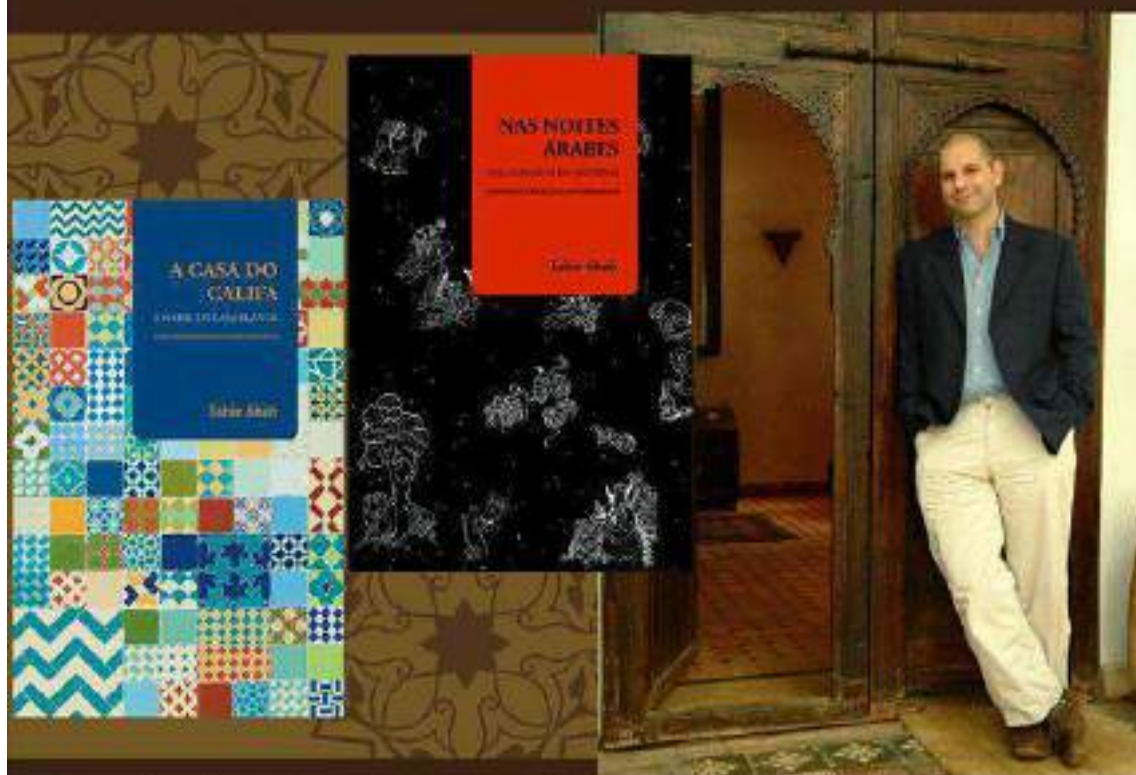
BIBLIASPA
BIBLIOTECA E CENTRO DE PESQUISA
AMÉRICA DO SUL-PAÍSES ÁRABES
AMÉRICA DEL SUR-PAÍSES ÁRABES
مكتبة و مركز أبحاث أمريكا الجنوبية والبلدان العربية
ARAB - SUD - SOUTH AMERICAN
LIBRARY AND RESEARCH CENTER

A BibliASPA (Biblioteca e Centro de Pesquisa
América do Sul-Países Árabes) convida para:

Bate-Papo com o autor Tahir Shah

ENTRE DJINNS E HALAQIS:

A partir dos livros A CASA DO CALIFA e NAS NOITES ÁRABES, ambos editados no Brasil pela Roça Nova Editora, o autor anglo-afegão Tahir Shah conta a experiência da sua mudança para o Marrocos e os encontros e desencontros com uma cultura ora estranha e assustadora, ora bela e fascinante.



Quando: dia 27/09/2014, às 17h

Onde: BIBLIASPA

R. Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília

roça nova
EDITORA



BIBLIASPA
BIBLIOTECA E CENTRO DE PESQUISA
AMÉRICA DO SUL-PAÍSES ÁRABES
AMÉRICA DEL SUR-PAÍSES ÁRABES
مكتبة ومركز بحث أمريكا الجنوبية و الشرق العربي
ARAB AND SOUTH AMERICAN
LIBRARY AND RESEARCH CENTER

Oficina Experimental de Aquarela: **CORES DA NATUREZA**

*Desperte o artista que há em você e participe da
oficina experimental de aquarela na BibliASPA!*



***Traga o seu material: pincéis pêlo de marta nº 02, 08 e 16
e conjunto de aquarela.***

Evento Gratuito e aberto ao público, a partir de 12 anos

Dia: 25/10/14,

Horários 13 às 15h e 16 às 18h

Onde: BibliASPA

Rua Baronesa de Itu, nº 639 - Santa Cecília

Informações: (11) 99609-3188

adm@bibliaspaspa.org



BIBLIASPA
BIBLIOTECA E CENTRO DE PESQUISA
AMÉRICA DO SUL-PAÍSES ÁRABES
AMERICA DEL SUR-PAISES ÁRABES
مكتبة ومركز بحث أمريكا اللاتينية والشرق الأوسط
ARAB AND SOUTH AMERICAN
LIBRARY AND RESEARCH CENTER
www.bibliaspaspa.org



Figura 37 Oficina experimental de aquarela, 2014



Figura 38 Oficina experimental de aquarela, 2014

OFICINA DE CULINÁRIA ÁRABE

Venha apreciar a culinária árabe e apreder uma receita tradicional junto conosco, na BIBLIASPA!



BIBLIASPA
BIBLIOTECA E CENTRO DE PESQUISA
AMÉRICA DO SUL-PAÍSES ÁRABES
AMERICA DEL SUR-PAISES ÁRABES
مكتبة ومركز أبحاث أمريكا الجنوبية والبلدان العربية
ARAB AND SOUTH AMERICAN
LIBRARY AND RESEARCH CENTER

Quando: sábado, 29/11/14
a partir das 13h

Onde: BibliASPA

R. Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília

O ÁRABE FAZ PARTE DO SEU DIA-A-DIA

arroz, açúcar, alface, café, xarope, jasmim, álcool, azeitona, azeite, fulano, califa, damasco, sultão e xerife são algumas das milhares de palavras de origem árabe.

Venha aprender mais!

**Curso de Língua Árabe
Básico, Intermediário
e Avançado**

**No 1º módulo, o aluno é
totalmente alfabetizado
em árabe!**

MAIS DE 350 MILHÕES DE
FALANTES NO MUNDO;
IDIOMA FUNDAMENTAL EM
MAIS DE 50 PAÍSES; UMA DAS
LÍNGUAS DA ONU.



Horários:

**Sábado - das 10h às 12h, das
12h às 14h, das 14h às 16h
ou das 16h às 18h**

3ª feira: das 19h às 21h

4ª feira: das 19h às 21h

5ª feira: das 19h às 21h

Inscrições

Site: bibliaspaspa.org/educacao/cursos/

E-mail: adm@bibliaspaspa.org

Tel. 99609-3188

BibliASPA - Biblioteca e Centro de Pesquisa
América do Sul- Países Árabes
Rua Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília
(a duas quadras do Metrô Marechal Deodoro)



BIBLIASPA
BIBLIOTECA E CENTRO DE PESQUISA
AMÉRICA DO SUL-PAÍSES ÁRABES
AMERICA DEL SUR-PAISES ÁRABES
مكتبة ومركز بحوث أمريكا الجنوبية والشرق الأوسط
ARAB. S. & S. AMERICAN
LIBRARY AND RESEARCH CENTER
www.bibliaspaspa.org









Figura 39 Ação cultural: cinema, 2014.

2015



13ª SEMANA DE MUSEUS

MUSEUS PARA UMA SOCIEDADE SUSTENTÁVEL

18 a 24 MAIO 2015

CONFIRA A PROGRAMAÇÃO DA BIBLIASPA:

18/05 a 24/05 - 09 às 20h
EXPOSIÇÃO - Instrumentos musicais africanos e árabes

18/05 a 24/05 - 09 às 20h
EXPOSIÇÃO - Fotografias de países árabes

21/05 - às 16 às 18h
OFICINA de caligrafia árabe

21/05 - às 19h
EXIBIÇÃO DE FILME - Mostra de Cinema América do Sul - Países Árabes (MASPA): filme seguido de debate

23/05 - às 18h
PALESTRA- Como proteger sítios arqueológicos em situação de guerra?

**BIBLIASPA - Biblioteca e Centro de Pesquisa
América do Sul Países Árabes**
Rua Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília
direcao@bibliasp.org
Tel: (11) 99609-3188



Figura 40 e próximas Algumas ações culturais e educativas em 2015.











Figura 41 - Ação educativa, 2015. Aulas de língua portuguesa.



Figura 42 - Ação educativa, 2015. Aulas de língua portuguesa.



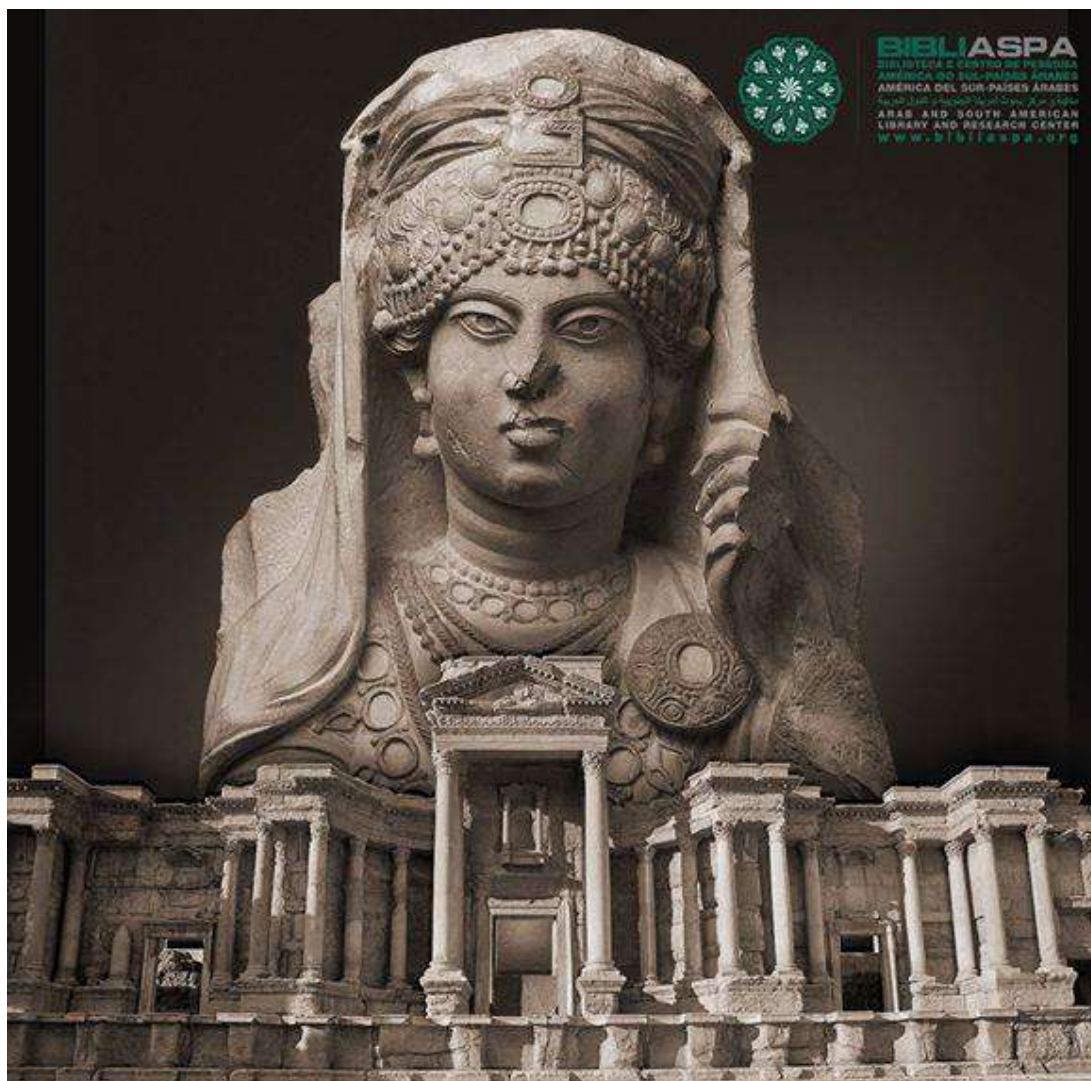
Figura 43- Ação educativa, 2015. Aulas de língua portuguesa e cultura brasileira.





Figura 44- Ação educativa, 2015. Aulas de língua portuguesa e cultura brasileira.





A DESTRUIÇÃO DOS TEMPLOS EM PALMYRA

BibliASPA, centro de pesquisa e cultura dedicado a temas árabes, africanos e sul-americanos, convida para a palestra "A Destruição dos Templos em Palmyra".

Esta palestra versará sobre a destruição dos templos de Palmyra, localidade ao centro da Síria que é considerada um dos mais importantes sítios arqueológicos do mundo; a importância histórica de Palmyra, o papel de Palmyra nas rotas comerciais antigas e as consequências nefastas da destruição dos templos do sítio arqueológico.

Palestrante: Dr. Ahmad Serieh, Arqueólogo e pesquisador, PhD em monumentos e museus pela Universidade de Varsóvia, lecionou nas universidades de Washington, Roma, Madri e Viena. Foi diretor da Coordenadoria de Museus e Sítios Arqueológicos da Síria.

Data/Horário: 26/09/2015 às 17h no salão de leituras da BibliASPA.

Local: BibliASPA - Rua Baronesa de Itu, no 639, Santa Cecília.

Taxa colaborativa em prol dos refugiados: R\$ 15,00
(Estudantes do Curso de Língua Árabe estão isentos)

Informações: (11) 99609-3188
bibliaspa@gmail.com - <http://bibliaspa.org/>

Esta atividade compõe o
I Bazar Colaborativo da BibliASPA

Figura 45 - Ação Educativa: Palestra.



Figura 46 - SPTV da TV Globo realiza uma reportagem sobre o Programa de Língua Portuguesa e Cultura Brasileira da BibliASPA, set. 2015.





Figura 47 culinária árabe, 2015.



Figura 48 RODA DE DABKE. O dabke é uma dança comum nos países árabes e está sempre presente nas festas, casamentos, e outras celebrações populares. 2015.

Governo do Estado de São Paulo, Secretaria da Cultura, Coletivos TDV e Cooperativa de Música apresentam:

Festival Coletivo 2

Assista aos shows ao vivo em www.teatrodevila.org.br

#MúsicaParaTodos

Mestre de Cerimônia e Provocador:
Palhaço Charles (Alessandro Azevedo)

PRIMEIRA SEMANA DE ATRAÇÕES
FABRICA DE CULTURA VILA NOVA CACHOEIRINHA (R. Franklin de Amara, 1575 - Vila Nova Cachoeirinha - São Paulo SP)
Oficinas: 01 e 03/03 às 11h e às 15h | Shows: 05 e 06/03 das 13 às 16 horas

OFICINAS: Dia 01/03, terça-feira, às 11h Oficina Formação Genética do Samba Paulista com Renato Dias
Dia 03/03, quinta-feira às 15h Música e Movimento com Luis Zanetti

DIA 5/3 SÁBADO

13h | Banda Arruda Brasil

14h | Sonzi Bordenkan "A Grande Festa"

15h | Grupo Esperança "Fogo"

16h | Funk Buz

DIA 6/3 DOMINGO

13h | Banda Vento

14h | Muxari Vieira Quarteto

15h | Rêbolos AK Música (Jairo Araújo)

16h | Aracêta Rêbolos

SEGUNDA SEMANA DE ATRAÇÕES
FABRICA DE CULTURA DA BRASILÂNDIA (Av. Inojari de Souza, 7001 - Jardim Peri - São Paulo SP)
Oficinas: 08 e 10/03 às 10h | Shows: 10 e 11/03 das 13 às 16 horas

OFICINAS: Dia 08/03, terça-feira às 10h Arquitetura Musical com Fui Baresi
Dia 10/03, quinta-feira às 10h Possíveis pela história da música mundial com Muxari Vieira e Leonardo Costa

DIA 10/3 QUINTA

13h | Banda Buzos

14h | Tábua Leal de Antropopatia

15h | Salsitê Musical Brasil

16h | Victor T

DIA 11/3 SEXTA

13h | Grupo Cordões

14h | Leonardo Costa Trio (Leonardo Costa, João Paulo e Marcos Peixoto)

15h | Raye Feli Miguell (Raye Feli)

16h | Rex

Contato: 011 2612-6214 | e-mail: musical@teatrodevila.org.br | site: www.teatrodevila.org.br | Facebook: [teatrodevila](https://www.facebook.com/teatrodevila)

Cooperativa: www.cooperativademusica.org.br

Patrocinadores: [Cidade de Cordas](http://www.cidadedecordas.org.br), [Fundação Popular](http://www.fundacaopopular.org.br), [PQIESTS](http://www.pqiests.org.br), [Tapirap](http://www.tapirap.org.br), [Teatro de Vila Nova Cachoeirinha](http://www.teatrodevila.org.br), [Teatro de Vila Nova Cachoeirinha](http://www.teatrodevila.org.br)

Figura 49 Apresentação do grupo BibliASPA Musical, formado por refugiados, no Festival Coletivo 2, 2016.



Figura 50 Henna na abertura do Festival Sul-Americano da Cultura Árabe #festivalsaca, 2016.



Figura 51 Reunião do 7º Fórum Social Mundial das Migrações, de 7 a 10 de na sede da BibliASPA, 2016.

2017



Figura 52 Coletivo Agulha realiza cobertura da árvore durante o Festival Sul-Americano de Cultura Árabe e Africana. A atividade teve participação das alunas refugiadas que aprenderam técnicas de costura durante as oficinas, 2017.









Figura 53 Evento sobre imigração promovido na Avenida Paulista, maio 2017.



Figura 54 Murilo Rosa, apoiador da causa dos refugiados, esteve na BibliASPA pela segunda vez.



Figura 55 Jornada do Patrimônio 2017, agosto 2017.

2018



BIBLIASPA

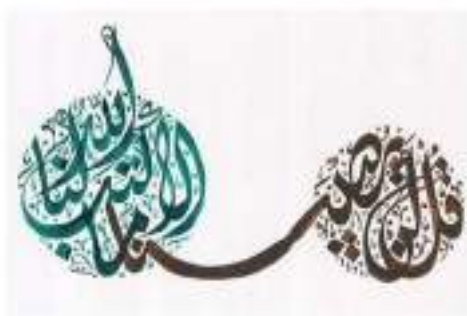
EXPOSIÇÕES



O Cotidiano de Países
Árabes em Aquarelas



Resistência Indígena



Caligrafia Árabe

E MAIS ...

Presença Árabe na América do Sul
Iraque: Tesouros Arqueológicos e
Destruição de Patrimônios
Fotografias de Países Árabes
Alfabeto Árabe e Texturas
Instrumentos Musicais Árabes e
Africanos
Ânima: Ao Encontro de Minha Essência

Figuraa 56 e 57 Algumas Exposições realizadas na BibliASPA, sarau e palestras sobre ações sociais, 2018



ATIVIDADES FESTIVAL SACA

XVI Sarau da Poesia Preta: De Lá e De Cã - Biblioteca Alceu Amoroso Lima (com Mariela Pizarro, Elizabeth Suarique e Kunta Kinte)

Palestra 'A atuação do Serviço Social na (re)significação da cidadania' - Bibli-ASP (com Fernanda Moura)

Palestra 'Narrativas de Escravos: A Voz dos Negres Escravizados' - Museu Afro Brasil (com Alexandre Camarã)

28/3

Quarta



Figura 59 - Dia da África na #BibliASPA, que aconteceu na sede da instituição e contou com um grupo de música e dança senegalês e com a palestra de um importante pesquisador angolano. Maio, 2018.



Figura 57 A Bibli-ASPA foi sede da última reunião de preparação da 12a Marcha dos Imigrantes e Refugiados, novembro de 2018.



Figura 58 – A BibliASPA participou do Lançamento do Relatório de Monitoramento Global de Educação, realizado pela UNESCO, com tema: 'Migração, deslocamento e educação - construir pontes, não muros', novembro 2018.



Figura 59 e próximas - Participação na 12ª Marcha dos Imigrantes e Refugiados, 2018.





IDIOMAS E INTERCÂMBIO CULTURAL!

CURSOS MINISTRADOS POR REFUGIADOS E IMIGRANTES

CURSO INTENSIVO DE 20H (4H/semana)
INÍCIO EM **22 DE JANEIRO**

R\$ 480 à vista (crédito, débito, transferência
ou dinheiro) ou
2 x R\$ 250 (crédito)

LÍNGUA FRANCESA E
CULTURA AFRICANA

LÍNGUA INGLESA E
CULTURA AFRICANA

LÍNGUA ESPANHOLA E
CULTURA SUL-AMERICANA

LÍNGUA E
CULTURA ÁRABE

MATRÍCULAS PRESENCIALMENTE A PARTIR DO DIA 08 DE JANEIRO DE 2019
OU PELO EMAIL: bibliaspa@gmail.com

DÚVIDAS? 11 99609 3188 (Whatsapp)

Rua Baronesa de Itu, 639 - Santa Cecília
Próximo ao Metrô Marechal Deodoro

Figura 60 Cursos de idiomas culturas promovidos pela BibliASPA; cartaz anuncia aulas de 2019. A renda vai para os refugiados.



Figura 61 A Bibli-ASPA apoia e é um dos 60 pontos de exibição do Festival de Curtas de Direitos Humanos - o Entretodos. O evento é realizado pela Prefeitura de São Paulo, pelo Sp cine e pela Estate Produções. 2018.

2019



Figura 62 Parceria com a web rádio da casa de cultura CasllêOca (@casileoca) por meio do programa África em Mi, sobre literatura de músicas do continente africano. Agosto, 2019.



Figura 63 Desfile de moda africana com roupas do @estilista_jahngo em comemoração ao Dia da África, maio de 2019.



Figura 64 - Peça teatral "Nos Tempos de Gungunhana", abril 2019.



Figura 65 A BibliASPA recebeu o Reibatuque - artista quilombola da comunidade Marinhos, de Brumadinho (MG), abril 2019.

Dia da África na Bibli-ASPA

ENTRADA GRÁTIS

25 de maio

sábado, das 13h30 às 20h

ATRAÇÕES



Percussionista
Boris
Reine-Acélaide

DJ Bia
Sankofa

Desfile de
moda africana
com o estilista
Jahngo



Figura 66 Sessão de fotos para a campanha de arrecadação com o ator Murilo Rosa. Na foto, ao lado do artista, nosso diretor cultural, João Adriano Mucuapera, e uma das crianças imigrantes que participaram da ação. Agosto, 2019.



Figura 67 Recepção da cantora e compositora Marissol Mwaba (@marissolmwaba) para um pocket-show de sua turnê em São Paulo. Abril de 2019.



Figura 68 - Exposição "Olhares Moçambicanos - O que você vê?", do fotógrafo amador Ronny Clayton D'Ajuda, 2019.

DIA DA CONSCIÊNCIA NEGRA

**POR AFRICANOS
NO BRASIL**

**RODA DE CONVERSA
COM O COLETIVO
YAA ASANTEWAA**

**SÁBADO (16/11)
DAS 18H ÀS 20H**

**RUA BARONESA
DE ITU, 639
SANTA CECÍLIA**

Figura 69 Dia da Consciência Negra com Yaa Asantewaa, novembro de 2019.

CINEMA MOÇAMBICANO



FALA NENHA
IRMA



CHASE



quinta feira, 14.11.2019
19h00 - 21h00

NENHA (25 minutos)

Direção: André Bahule

**Filme exibido no Festival de Cinema
Negro no Rio de Janeiro**

NWAJOHANE (46 minutos)

Direção: Karen Boswall

A história por trás do filme Nenha

**EXIBIÇÃO E RODA DE CONVERSA COM
ANDRÉ BAHULE E KAREN BOSWALL**



BIBLIASPA

Rua Baronesa de Ita, 639, Santa Cecília, São Paulo
Próximo ao metrô Marechal Deodoro
ENTRADA GRATUITA

Projeto Aprender na Comunidade/USP

O **Programa Aprender na Comunidade** é uma iniciativa da Pró-Reitoria de Graduação (PRG) que visa a apoiar atividades de ensino extramuros desenvolvidas por estudantes da USP como exercício de sua prática profissional.

As ações desenvolvidas no âmbito deste programa possibilitam a interação entre áreas do conhecimento, bem como a inter e a transdisciplinaridade no processo de construção do conhecimento.

Os projetos contemplados têm como característica principal o contato direto de estudantes de graduação com a Comunidade, ao mesmo tempo em que possibilita que os cursos e Unidades da USP integrem suas competências em temas transdisciplinares.

(Informações fornecidas pela Pró Reitoria de Graduação)

A aplicação do projeto na Bibli-ASPA resulta de uma parceria entre a instituição e a USP. Para mostrar ações mais recentes, abaixo ficam disponíveis as poesias escolhidas para realização do projeto. A prosa foi contemplada através da leitura do conto “Marrom-escuro, marrom-claro”, de Jarid Arraes, em uma conversa sobre imagem e autoimagem, ministrado pela Dra. Maria Paula de Jesus Correa em 2019.

Também se observam fotos de ações vinculadas a esta importante parceria.

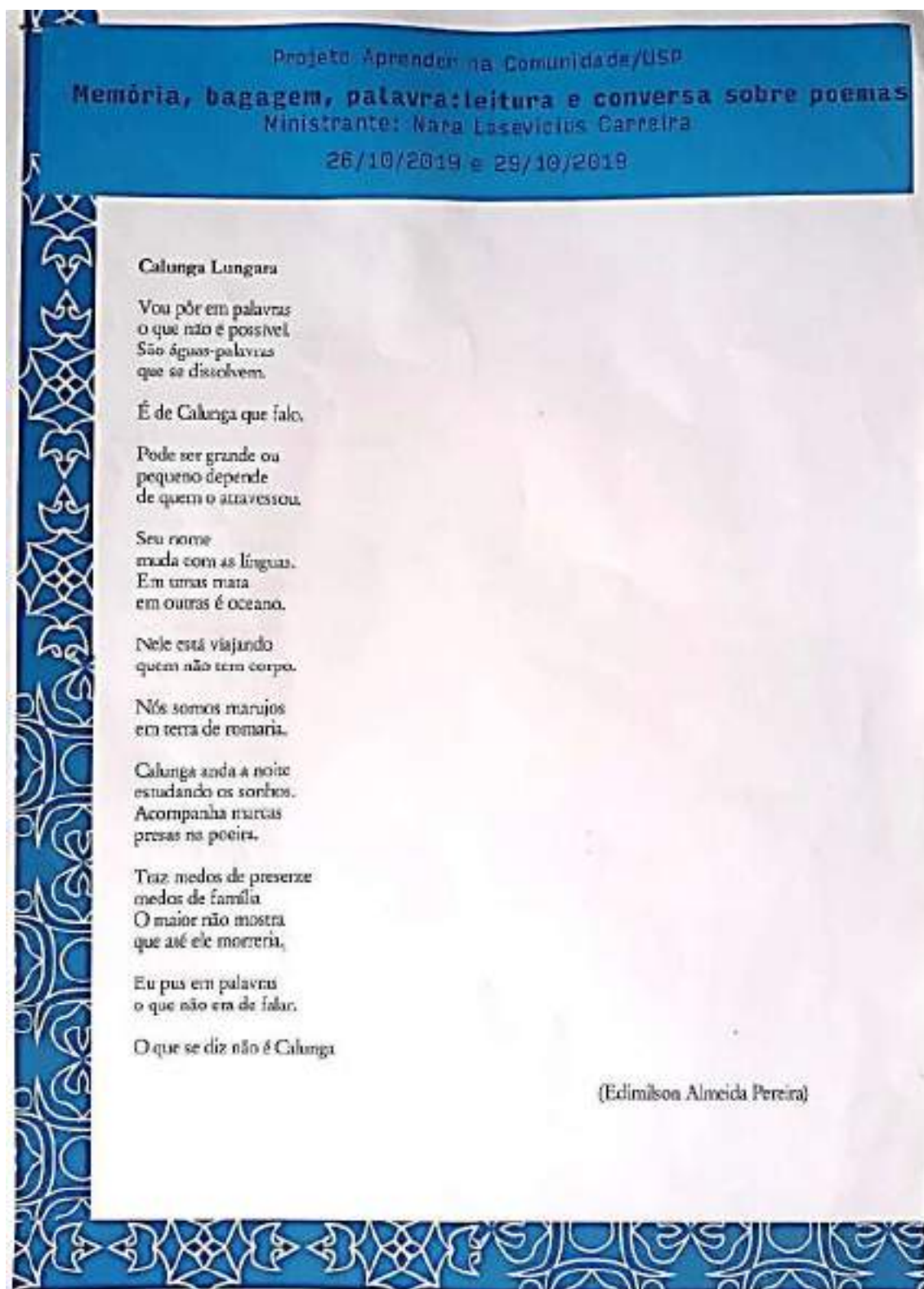


Figura 70 Material didático - Projeto aprender na comunidade - Aulas de Literatura Africana, outubro de 2019.

Projeto Aprender na Comunidade/USP

Memória, bagagem, palavra: leitura e conversa sobre poemas

Ministrante: Nara Lasevicius Carreira

26/10/2019 a 29/10/2019

Teodoro, meu avô

suas caleçadas mãos
vaguejando nuvens perdidas
na memória,

suas caleçadas mãos
pastoreando madrugadas
em lombos de cavalos misteriosos,

suas caleçadas mãos
apascentando
tênuas luzes de luars
em remotas fogueiras
de São João
& cachaças.

suas caleçadas mãos
analfabéticas
murchadas
suadas
picadas
indefinidamente
até o último escrupulo.

(Adão Ventura)

para este país

para este país
eu traria

os documentos que me tornam gente
os documentos que comprovam eu existo
parece bobagem, mas aqui
eu ainda não tenho esta certeza: existo.

para este país
eu traria

meu diploma os livros que eu li
minha caixa de fotografias
meus aparelhos eletrônicos
minhas melhores calcinhas

para este país
eu traria
meu corpo

para este país
eu traria todas essas coisas
& mais, mas

não me permitiram malas
: o espaço era pequeno demais

aquele navio poderia afundar
aquele avião poderia partir-se

com o peso que tem uma vida.

para este país
eu trouxe

a cor da minha pele
meu cabelo crespo
meu idioma materno
minhas comidas preferidas
na memória da minha língua

para este país
eu trouxe

meus olhos
sobre a minha cabeça
toda minha árvore genealógica
antepassados, as raízes

para este país
eu trouxe todas essas coisas
& mais

: ninguém notou,
mas minha mala pesa tanto.

(Lubi Prates)

Projeto Aprender na Comunidade/USP
Memória, bagagem, palavra: leitura e conversa sobre poemas
Ministrante: Nara Lasevicius Garraíra
26/10/2019 e 28/10/2019

Elabore (por meio de texto escrito, imagético ou oral) uma reflexão a respeito do que trouxeram consigo para o Brasil e que gostariam de compartilhar com a turma.

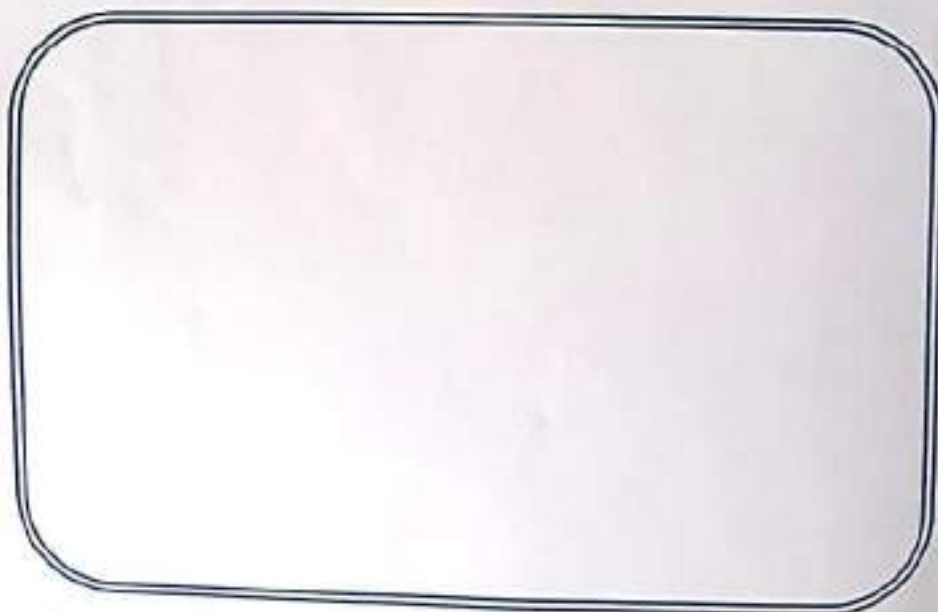




Figura 71 Aula do projeto aprender na comunidade, outubro 2019.



Figura 72- Aula do projeto aprender na comunidade, outubro 2019.



Figura 74- Atividade de integração com refugiados que incluiu desfile, 2019.

Mais imagens de 2019





Refugiados e migrantes que integram o projeto Curso de Língua Portuguesa e Cultura Brasileira/Aprender na Comunidade, na sala de aula



Curso de Língua Portuguesa e Cultura Brasileira



Curso de Língua Portuguesa e Cultura Brasileira



Curso de Língua Portuguesa e Cultura Brasileira



Prof. Dr. Luís Antonio Bittar Venturi (Geografia/FFLCH/USP) com seus alunos em dia de doação de ovos de Páscoa (abril de 2019)



Alunos e voluntários ajudam a preparar frango com bananas fritas, prato típico haitiano servido no Dia da África, comemorado em 25/5/2019





Refeições, distribuição de alimentos e produtos de limpeza e sociabilização ao ar livre

Parceria com a USP

O projeto teve início em 2009, fundado por professores universitários de Letras. Todo o material didático (que é constantemente reformulado e melhorado) foi desenvolvido a partir de elementos que levam em consideração a realidade dos alunos. Portanto, o material ensina-os sobre os transportes públicos em São Paulo (inclusive sobre o Bilhete Único), como fazer um currículo e algumas expressões-chave para tratar da saúde (como explicar onde sente dor, por exemplo). O curso também conta com professores que trabalham com alfabetização, já que alguns alunos chegam sem saber escrever ou sabendo escrever apenas em árabe. Muitos alunos são africanos e árabes, de procedências distintas.

Cursos e Unidades envolvidas: Letras, Geografia, História (FFLCH/USP), Educação, Escola de Comunicações e Artes (ECA/USP), Instituto de Geociências

Equipe: Professores Valdir Heitor Barzotto (FEUSP), Paulo Daniel Farah (Letras/FFLCH), Luis Antonio Bittar Venturi (Geografia/FFLCH), Rosangela Sarteschi (DLCV/FFLCH), Reinaldo Miranda de Sá Teles (ECA/USP), Maria Cristina Wissenbach (História/FFLCH), Paulo César Boggiani (Geociências/USP)

IMPRENSA – alguns exemplos de notícias (além dos citados anteriormente)

Agência Brasil, 21/03/2018. “Encontro integra culturas árabe, africana e brasileira em São Paulo”, disponível em: <http://agenciabrasil.ebc.com.br/direitos-humanos/noticia/2018-03/encontro-integra-culturas-arabe-africana-e-brasileira-em-sao-paulo>, acesso em 10.02.2020.

Agência de notícias Brasil-Árabe, 27/05/2018. “Festa do Imigrante terá atrações da cultura árabe”, disponível em: <https://anba.com.br/festa-imigrante-tera-atracoes-da-cultura-arabe/>, acesso em 10.02.2020.

Agência de notícias Brasil-Árabe, 27/05/2018 “Festa do Imigrante terá atrações de cinco países árabes”, disponível em: <https://anba.com.br/24a-festa-do-imigrante-tera-atracoes-de-cinco-paises-arabes/>, acesso em 10.02.2020.

REDES SOCIAIS – atualizadas regularmente, demonstram força de atuação das instituições nas áreas de educação, pesquisa, ações sociais e culturais

Facebook: <https://www.facebook.com/BibliASPA/>

Instagram: https://www.instagram.com/bibli_aspa/

Youtube (a instituição possui canal próprio no Youtube):
<https://www.youtube.com/channel/UCBH-VKlizr3R8X4C0a6NQAaw>

Mais detalhes

Prof. Dr. Paulo Daniel Farah

99609-5535

direcao@bibliaspaspa.org

paulobrasilpaulo@gmail.com



Exibição do espetáculo teatral Fomos Covidados - 2021



Exibição do espetáculo teatral Fomos Covidados - 2021



Aula do curso livre de teatro da Cia. Pequenos Grandes Atores, ministrado por Danielli Guerreiro 2021



Exibição do longa metragem A Semente da História, produzido pela Bibli-ASPA – 2022



Apresentação de encerramento do curso livre de teatro para crianças da CIA Pequenos Grandes Atores - 2022



Cartaz do espetáculo Fomos Covidados - 2022



Gravação da websérie "Bem-Vindo a São Paulo" produzida pela Bibli-ASPA e produzida pela Danielli Guerreiro - 2023

Gravação da websérie "Bem-Vindo a São Paulo" produzida pela Bibli-ASPA e produzida pela Danielli Guerreiro - 2023





Exibição do espetáculo teatral "O Artista Morre no Final" - 2023

Aula de arteterapia para mulheres afegãs 2023





Cartaz do espetáculo O Artista Morre no Final 2023



2023 - Visita ao SENAC Penha -
finalização do curso de Doceiro



2023 - aula do curso de Doceiro, em parceria com o SENAC Penha



Roda de conversa com participantes do curso de gastronomia ministrado pelo SENAC 2024



Exposição fotográfica de imigrantes afegãos. Fotos de Tiago da Silva – 2024



Apresentação do espetáculo "Refúgio" – 2024



Cartaz do espetáculo "Refúgio"- 2024



Matéria Diário Globo. 2024. Link: <https://globoplay.globo.com/v/12630354/>